**Recorte la tarjeta por el borde exterior. Escriba su nombre y llévela con usted.**

Print on both sides of the paper, flipped on the long edge. Cut out each card along its outer edge. Write your name and carry it with you.

Chuj

## Solicito los servicios de un intérprete médico calificado

Solicito los servicios de un intérprete y traductor médico calificado conforme al Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y la disposición contra la discriminación de la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio (Sección 1557). Los familiares y los miembros del personal bilingües que no tienen formación en interpretación médica no están calificados para actuar como intérpretes médicos.

**¿Necesita ayuda? Contáctenos**
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

Chuj

## Solicito los servicios de un intérprete médico calificado

Solicito los servicios de un intérprete y traductor médico calificado conforme al Título VI de la Ley de Derechos Civiles de 1964 y la disposición contra la discriminación de la Ley del Cuidado de Salud a Bajo Precio (Sección 1557). Los familiares y los miembros del personal bilingües que no tienen formación en interpretación médica no están calificados para actuar como intérpretes médicos.

**¿Necesita ayuda? Contáctenos**
contact@aalb.org · (773) 780-2824 · www.AALB.org/card

SHOW THIS SIDE TO STAFF ENGLISH

# I Request the Services of a Qualified Medical Interpreter

I request the services of a qualified medical interpreter and translator under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Nondiscrimination Provision of the Affordable Care Act (Section 1557). Family members and bilingual staff members who are not trained in medical interpretation are not qualified to act as medical interpreters.

**Full Name:** .....

**Preferred Language(s):** **Chuj · Chuj** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



SHOW THIS SIDE TO STAFF ENGLISH

# I Request the Services of a Qualified Medical Interpreter

I request the services of a qualified medical interpreter and translator under Title VI of the Civil Rights Act of 1964 and the Nondiscrimination Provision of the Affordable Care Act (Section 1557). Family members and bilingual staff members who are not trained in medical interpretation are not qualified to act as medical interpreters.

**Full Name:** .....

**Preferred Language(s):** **Chuj · Chuj** **Preferred Dialect(s):** .....

AMERICANS AGAINST LANGUAGE BARRIERS www.AALB.org/card



The back of the card. Print it on the back of page 1.